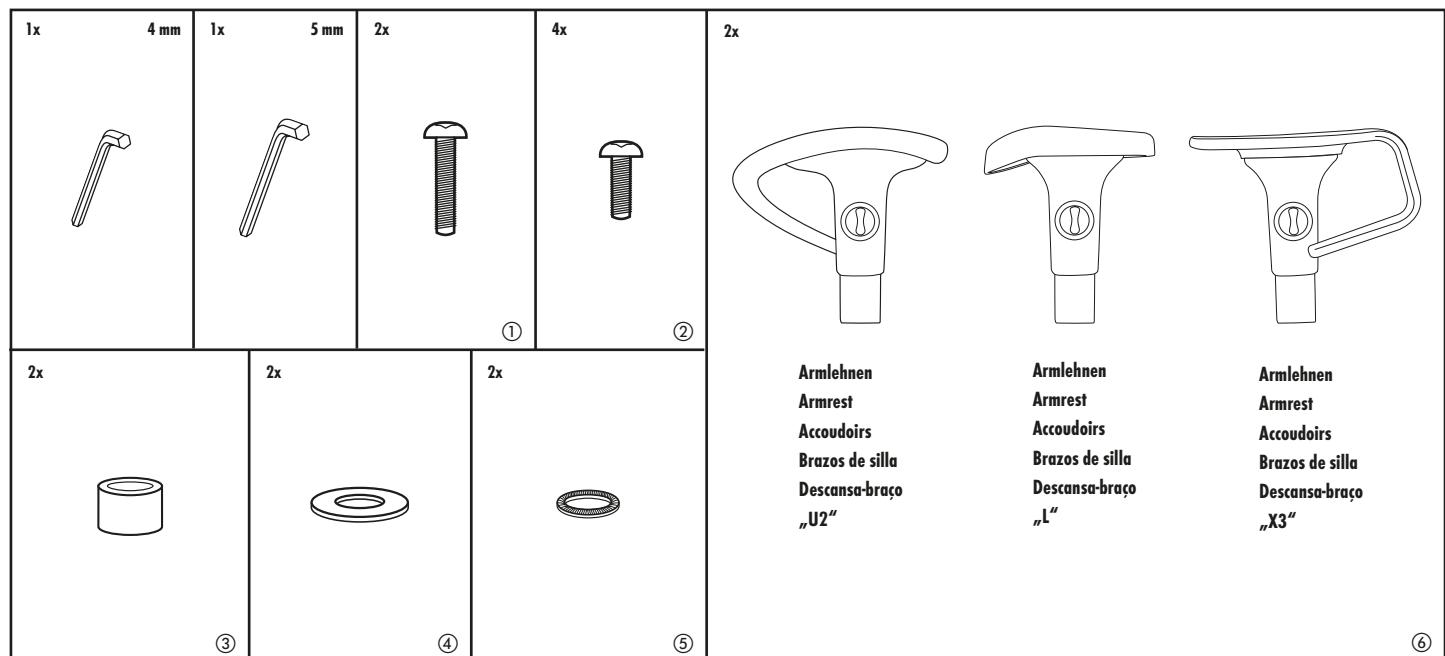


D MONTAGEANLEITUNG	I INSTRUZIONI DI MONTAGGIO	S MONTERINGSANVISNING	CZ MONTÁŽNÍ NÁVOD
GB ASSEMBLY INSTRUCTIONS	GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ	NO MONTERINGSANVISNING	RO INSTRUCTIUNI DE MONTAJ
F INSTRUCTIONS DE MONTAGE	TR MONTAJLA İLGİLİ BİLGİLER	RU ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ	HU SZERELÉSI ÚTMUTATÓ
E INSTRUCCIÓN PARA EL MONTAJE	NL MONTAGE OMSCHRIJVING	PL INSTRUKCJA MONTAŻU	FI ASENNUSOHJEET
P INSTRUÇÕES DE MONTAGEM	DK MONTAGEANVISNING	HR UPUTSTVA ZA MONTAŽU	



**D ACHTUNG!** Bitte alle Schrauben ein- bis zwei Gewindegänge eindrehen. Sind alle Schrauben fixiert und die Polster bzw. Armlehnhen ausgerichtet, können Sie die Schrauben fest anziehen!

**GB ATTENTION!** Please screw in all screws by one to two turns. After all screws have been fixed and the upholstery or rather armrests aligned, the screws may be tightened!

**F ATTENTION!** Vissez toutes les vis jusqu'à un ou deux pas de filet. Lorsque toutes les vis sont fixées et que les rembourrages et les accoudoirs sont ajustés, vous pouvez serrer les vis à fond!

**E ATENCIÓN!** Por favor apretar todos los tornillos de una a dos vueltas. Cuando todos los tornillos se encuentren fijos y el acolchado o los reposabrazos se encuentren orientados puede apretar los tornillos.

**P ATENÇÃO!** Rodar todos os parafusos uma a duas voltas. Quando todos os parafusos estiverem colocados e os estoafamentos ou braços montados no lugar, atarraxar os parafusos com firmeza.

**I ATTENZIONE!** Si prega di avvitare tutte le viti da uno fino due giri del filetto. Dopo che sono state fissate tutte le viti e allineate le imbottiture ossia i poggia braccio, si potranno stringere le viti!

**GR ΠΡΟΣΧΗ:** Παρακαλούμε να βιδωσετε όλες τις βίδες ένα έως δύο στροφές απειρώματος. Όταν ατερευθουόν όλες οι βίδες και ρυθμισθούν τα μαβιλάρια και τα μπράτσα, μπορείτε να οφιξετε καλά τις βίδες!

**TR DİKKAT!** Lütfen bütün vidaları, bir ile iki vidi diş aralığı içine kadar vidalayınız. Bütün vidalar sabitleştirilmiş ve yastıklar veya direseklikler monte edilmiş ise, vidaları sıkıştırılabilirsiniz!

**NL OPGELET!** Alle schroeven een tot twee Schroefdraadgangen indraaien. Wanneer alle schroeven zijn gefixeerd en de kussens resp. armleggers in de juiste stand zijn gebracht, kunt u de schroeven stevig aandraaien.

**DK OBS!** Drej alle skruer en til to omdrejninger ind. Når alle skruer er på plads, og hynderne eller ormstænene er justerede, stram skruerne!

**S OBS!** Skruva in alla skruvar en till två gängor. När alla skruvarna är fixerade och dynorna resp. armstöden sitter rätt kan skruvarna dras fast ordentligt!

**NO OBS!** Skru inn alle skruer en til to skruenganger. Når alle skruene er fiksert og polsterne eller armlenene er rettet ut kan du trekke skruene fast til!

**RU ВНИМАНИЕ:** Просьба ввинтить все винты на один до двух витков резьбы. Если все винты зафиксированы и мягкая обивка или, соотв., подлокотники подогнаны, вы можете прочно затянуть винты!

**PL UWAGA!** Proszę wkręcić wszystkie śruby o jeden do dwóch obrotów gwintu. Jeżeli wszystkie śruby są ustawiione i ustawniona jest pozycja tapicerki względnie poręczy, można dokręcić śruby!

**HR PAŽNJA!** Zavrite sve vijke jedan ili dva puta. Kada su svi vjici fiksirani i justuci odnosno nasloni za ruke podešeni, možete vijke čvrsto zavrnuti!

**CZ POZOR!** Zašroubovat prosím všechny šrouby jeden až dva závity před dorazem. Jsou-li všechny šrouby fixovány, a čalounění popř. opěrkky na ruce správně uloženy, pak můžete šrouby pevně utáhnout!

**RO ATENȚIUNE!** Vă rugăm să însurubați toate șuruburile cu una până la două spire ale filetelui. Dacă toate șuruburile sunt fixate și pernele tapisate, respectiv rezemătoarele de brațe, sunt îndreptate, atunci puteți strângă bine șuruburile!

**HU FIGYELEM!** minden csavart csak egy-két fordulattal hajtsunk be. Ha az összes csavar rögzítve van, és a párnák ill. a kartámoszok megfelelően be vannak állítva, akkor a csavarokat teljesen meghúzhatuk.

**FI HUOMIO!** Kaikki ruuvit on ensin kierrettävä sisään yhden tai kahden kierroksen verran. Kun kaikki ruuvit on pantu paikalleen ja pehmusteet sekä mahd. käsivarsinojat kohdistettu, niin ruuvit voidaan kiristää tiukkaan!



ARMLEHNEN - ARMREST - ACCOUDOIRS - BRAZOS DE SILLA - DESCANSO-BRAÇO

U2 - L



